

The religious intricacies of fragrance in *Iḥrām*.

Khalil Kevin Johnson
Department of Islamic Legal Research



Primary Thesis Advisor

Muftī Hussain Kadodia, Department of Islamic Legal Research

Committee Members

Muftī Ebrahim Desai, Department of Islamic Legal Research

Muftī Ismail Desai, Department of Islamic Legal Research

Dārul-Iftā al-Maḥmūdiyyah

June 2014

Abstract

Scholarship in our *Madhhab* is of seven categories. For the past 400 years, we have been bereft of scholars who have reached the level of *Ijtihād* in our *Madhhab* and by consensus of the scholars of the past half millenium, *Iftā* is restricted to that of category six only, which in essence is the category of *Naql*. The science of *Naql* in our *Madhhab* is a very intricate one that requires more than glancing at a handful books. To demonstrate the intricacies involved in this level of *Iftā*, I have opted for a detailed study of what at first glance may seem a straightforward topic.

A common piece of technology that has found ubiquitous presence in the hotel rooms in *Makkah al-Mukarramah* are plugin fragrances that activate its incense sprayers automatically when a person passes by its infrared scanners. This in turn may have implications on the status of *Iḥrām* of the pilgrims intending to do *Ḥajj* or *ʿUmrah*. What started as a quest for the correct ruling in our *Madhhab* on the aspect of what quantity of fragrance would be problematic, ended up in a realization of the complexity of exercising *Fatwā* in our *Madhhab*. It involves the ability to read in between the lines of the *Fuqahā*, coupled with a general knowledge of the status of our primary resources and a consistent application of *Uṣūl al-Iftā*, so as to avoid the many pitfalls that a person may fall prey to and subsequently attribute an incorrect ruling to our *Madhhab*.

The conclusion on the matter of research is that a large quantity of fragrance constitutes a hybrid view of:

1. It encompassing an entire limb, or
2. A quantity that is regarded by people as a large amount of fragrance applied to an area less than a limb.

This pertains solely to the aspect of fragrance applied directly onto the body. As far as fragrance applied on clothing is concerned, the ruling is a singular application of the second aspect mentioned above.

Lastly, there is no issue with sitting in a fragrant room.

The Hybrid view mentioned above is the view upon which explicit *Taḥḥīb* is found, contrary to what all the *al-Mutūn al-Mūtabarah* have stated.

Table of contents

1. *Ikhtilāfāt* on when *Damm* and when *Ṣadaqah*.

1.1 Ḍāhir al-Riwāyah

1.2 Al-Mutūn al-Mūtabarah

1.3 Al-Šhurūḥāt

1.3.1 Summary

1.3.2 Complete Limb

1.3.3 Hybrid Position

1.3.3.1 The Various *Ībārāt*

1.3.3.2 Discussion of the Fiqh

1.3.3.2.1 Analysis of the Hybrid view

1.3.3.2.2 Analysis of the stance of Ṣāhib al-Bāḥr

1.4 Urdu Fatāwā

2. Muftā biḥī.

3. Difference between fragrance on body and on clothing

4. Ruling on sitting in a fragrant room.

5. Conclusion.

Introduction.

Pertaining to the implications of infrared plugin fragrances, this thesis resolves to answer the following core questions:

1. What are the various *Iktilāfāt* on when *damm* is required and when *Ṣadaqah* is required?
2. Which one of them is the *Muftā bibi*?
3. Is there a difference between fragrance being applied directly on to the body as opposed to clothing?
4. Is it allowed to sit in a fragrant room?

According to the dictates of *Uṣūl al-Iftā*, we require to make a detailed study of the following:

1. *Ḍāhir al-Riwāyah*
2. *al-Mutūn al-Mūtabarah*
3. The various *Taṣhībāt* contained in *Al-Shurūḥāt*.

As far as the *Urdu Fatāwā* on the matter is concerned, they do not contain a detailed study on the topic at hand.

The general habit adopted throughout this thesis is to provide a detailed synopsis of what is contained in the various sources which are then subsequently brought verbatim thereafter to substantiate the information provided.

1. *Ikhtilāfāt* on when *Damm* and when *Ṣadaqah*.

Briefly, all the *Fuqahā* are unanimous on the fact that *Damm* is only required in the case of *Kathrat* and that *Ṣadaqah* is required in the case of *Qillat*. Since *Kathrat* and *Qillat* are relative terminologies, it is required to define a perspective according to which *Kathrat* and *Qillat* can be judged. In the discussion of *Jināyat* of fragrance, there are only three logic possibilities that can qualify as a valid point of reference:

1. Time.
2. Place.
3. Substance.

The first perspective, Time, means that quantity of time, in which the fragrance remained on the body, is the differentiating factor between *Kathrat* and *Qillat*.

The second perspective, Place, means that the *Maḥall* as quantity of area that is affected by the fragrance is the differentiator.

The third perspective, Substance, means that quantity of fragrance used on the body is the discriminator.

Concerning the second one, *Maḥall* can logically speaking refer to:

1. The body itself.
2. That which is *Tābi* to the body, such as one's clothing.

This last aspect will be discussed under heading number 3, Difference between fragrance on body and clothing.

As far as quantity of the *Maḥall* is concerned, the *Fuqahā* have the following *Ikhtilāfāt*:

- 2.1. A whole limb will constitute *Kathrat* whereas anything less than that will constitute *Qillat*.
- 2.2. A quarter of a limb falls under the ruling of a whole limb.

Both these *Ikhtilāfāt* however only pertain to big limbs. A small limb such as a nose is not taken into consideration, even though the whole or a quarter of the whole nose is smeared with fragrance.

Concerning the third one, the perspective of Substance, the *Fuqahā* regard *ʿurf* as the deciding factor as to what constitutes a *Kathrat* of fragrance utilized and what does not.

Over and above these independent perspectives, some of the *Fuqahā* out of *Iḥtiyāt* take a combination between the latter two perspectives (e.g. Place and Substance) as follows:

1. If a *Qillat* quantity of fragrance was applied, such that it encompasses a quarter of a limb, then the *Maḥall* will be taken into consideration and according to *Ikhtilāf* point 2.2, *Damm* will be required.
2. If a *Kathrat* quantity of fragrance was applied, then irrespective of the area encompassed by one's limb, the Substance will be taken into consideration and according to *Ikhtilāf* point 3, *Damm* will be required.

All of these intricate details are mainly due to the fact that there is a great amount of scope of interpretation on part of *Ḍābir al-Riwāyah*. In order to come to insight, it is therefore necessary to gather all the information relevant to the matter of *Jināyat* of fragrance to one's *Iḥrām* from the following type of books:

1. *Ḍābir al-Riwāyah*.
2. *Al-Mutūn al-Mūtabarah*.
3. *Al-Ṣhurūḥāt*.

ت 1252 هـ، الشَّامِي ، ج 2، ص 544.

(قوله إن طيب) أي المحرم عضوا: أي من أعضائه كالفخذ والساق والوجه والرأس لتكامل الجناية بتكامل الارتفاق، والطيب جسم له رائحة مستلذة كالزعفران والبنفسج والياسمين ونحو ذلك، وعلم من مفهوم شرطه أنه لو شم طيبا أو ثمارا طيبة لا كفارة عليه وإن كره، وقيد بالمحرم لأن الحلال لو طيب عضوا ثم أحرمت فانتقل منه إلى آخر فلا شيء عليه اتفاقا، وقيدنا بكونه من أعضائه لأنه لو طيب عضو غيره أو ألبسه المخيط منه فلا شيء عليه إجماعا كما في

الظهيرية نهر (قوله كاملا) لأن المعتبر الكثرة. قال ابن الكمال في شرح الهداية: واختلف المشايخ في الحد الفاصل بين القليل والكثير لاختلاف عبارات محمد، ففي بعضها جعل حد الكثرة عضوا كبيرا، وفي بعضها في تنفس الطيب،

فبعضهم اعتبر الأول، وبعضهم اعتبر الثاني فقال: إن بحيث يستكثره الناظر كالكفين من ماء الورد والكف من (2/ 545) مسك وغالية فهو كثير، وما لا فلا.

وبعضهم اعتبر الكثرة بيع العضو الكبير، فقال: لو طيب ربع الساق أو الفخذ يلزم الدم، وإن كان أقل يلزم الصدقة. وقال شيخ الإسلام: إن كان الطيب في نفسه قليلا فالعبرة للعضو الكامل وإن كان كثيرا لا يعتبر العضو اهـ ملخصا، وهذا توفيق بين الأقوال الثلاثة، حتى لو طيب بالقليل عضوا كاملا أو بالكثير ربع عضو لزم الدم وإلا فصدقة وصححه في المحيط. وقال في الفتح: إن التوفيق هو التوفيق ورجح في البحر الأول وهو ما في المتن فافهم. هذا وقال في الشرنبلالية: قوله كالرأس بيان للمراد من العضو فليس كأعضاء العورة فلا تكون الأذن مثلا عضوا مستقلا. اهـ. وكذا قال ابن الكمال إن المراد الاحتراز عن العضو الصغير مثل الأنف والأذن لما عرفت أن من اعتبر في حد الكثرة العضو الكامل قيده بالكبير اهـ ثم ما ذكر من أن فيما دون الكامل صدقة هو قولهما. وقال محمد: يجب بقدره، فإن بلغ نصف العضو تجب صدقة قدر نصف قيمة الشاة أو ربعا فربع وهكذا. قال في البحر: واختاره الإمام الإسيبجاني مقتصرا عليه بلا نقل خلاف

1.1 Ḍāhir al-Riwāyah

As far as *Ḍāhir al-Riwāyah* is concerned, only two books from them discuss something related on the issue, which are:

1. *Al-Jāmi al-Ṣaghīr*
2. *Al-Aṣl*

Based on the resources available, we conclude that Imām Muḥammad did not mention the ruling at hand in any of his books explicitly. This lead to the ruling being open to interpretation. Depending on the *Masā'il* the *Fuqahā* have taken into consideration, the various *Ikhtilāfāt* on the topic ensued. It is therefore important to have a global overview of the related *Masā'il* mentioned in *Ḍāhir al-Riwāyah* to come to a better insight as to what prompted the *Fuqahā* to make their choices on the matter.

Al-Jāmi al-Ṣaghīr barely mentions anything noteworthy and was included for the sake of being complete. As far as *al-Aṣl* is concerned, the main issue to keep in mind is that *Kitāb al-Manāsik* is missing from all the *Makḥṭūṭāt* currently catalogued in the *Makātib* around the world (*Muqaddimah* to *al-Aṣl*, pg115). As far as the early print from Hyderabad is concerned with the *Taḥqīq* of *Abu al-Wafā al-Aghānī*, the *Kitāb al-Manāsik* present therein is from *al-Kāfī* of *al-Ḥākim al-Ṣhabīd* (*Muqaddimah* to *al-Aṣl*, pg. 174). All the *Nuqūl* mentioned by the *Fuqahā* from *al-Aṣl* are in actual fact from *al-Kāfī*.

As far as *Kitāb al-Manāsik* of Imām Muḥammad is concerned of his *Muwatṭā*, no mention has been made about *Jināyāt*-related issues therein. Also, to my limited knowledge, that book has never been regarded as part of *Ḍāhir al-Riwāyah*.

1.1.1 Ḍibārāt that take Substance into consideration.

The *Ḍibārāt* following below all specifically pertain to those *Ḍibārāt* from which one can deduce that the consideration revolves around the substance in itself being plentiful, regardless of how much of the area has been affected. It is in view of these type of *Ḍibārāt* that some Scholars have taken the opinion that quantity of substance is the pivot for the *Abkām* of *Jināyāt* of usage of fragrance in *Ibrām*.

الادهان والتطيب

ت 189هـ، الأصل المعروف بالميسوط ، ج 2، ص 475، باب الدهن والطيب.
ويكره للمحرم الادهان والتطيب **فإن ادهن** ببنفسج (2/ 476) أو زبق أو غيره من الدهن **فأكثر** فعليه دم

أكل الطعام

المرجع السابق ، ج 2، ص 477.
ولا بأس بأن يأكل الطعام الذي قد صنع فيه الزعفران أو الطيب وإن أكل الزعفران من غير أن يكون في الطعام **فعليه الدم إذا كان كثيرا** وإن كان في طعام لم تمسه النار مثل الملح
المرجع السابق ، ج 2، ص 478.
فلا بأس به أيضا ألا ترى أنه يأكل الزيت ولا يدهن به

المس

المرجع السابق ، ج 2، ص 478.
وإن مس طيبا فإن لرق به منه شيء تصدق بصدقة وإن كان لم يلزق به منه شيء فلا شيء عليه **إلا أن يكون ما لرق به كثيرا** فعليه دم

الاستلام

المرجع السابق ، ج 2، ص 478.
وإذا استلم الركن فأصاب فمه أو يده **خلوف كثيرا** فعليه دم وإن كان قليلا فعليه طعام

الإكتحال

المرجع السابق ، ج 2، ص 478.
ولا بأس بأن يكتحل المحرم بكحل ليس فيه طيب فإن كان فيه طيب فعليه صدقة إلا أن يكون ذلك **مرارا كثيرة** فعليه دم

كثيرا فاحشا

المرجع السابق ، ج 2، ص 480.
وقد قال في باب قبل هذا في **الطيب إذا كان كثيرا فاحشا** فعليه دم وإن كان قليلا فعليه صدقة وقال محمد يقوم ما يجب فيه الدم فينظر إلى هذا القدر منه فيجعل من الصدقة بحساب ذلك

1.1.2 Ībārāt that take Maḥall into consideration.

The Ībārāt that take Substance into consideration are plentiful. This in contrast to those that take *Maḥall* into consideration, which at most is only one Ībārāt. This is an interesting observation as all the *Mutūn* on the topic seem to be so staunch on the stance of taking a full, big limb into consideration. One would therefore expect that there would be more Ībārāt available from *al-Aṣl*.

الحناء

المرجع السابق ، ج 2، ص 480.
وإن خضبت المحرمة **يدها** بالحناء فعليها دم

1.1.3 Remotely related Ībārāt

Below follow some Ībārāt that are only remotely related to the topic at hand. This is to impress upon the mind the fact that besides the Ībārāt that have passed by previously, that nothing else worthy to mention can be found in what we currently have available of *Ḍāḥir al-Rimāyah*.

الجامع الصغير

ت 189هـ، *الجامع الصغير* ، ص 154، باب المحرم إذا قلم أظافيره أو حلق شعره.
محمد عن يعقوب عن أبي حنيفة (رضي الله عنهم) في محرم حلق مواضع المحاجم أو **أدهن يزي** قال عليه دم وقال أبو يوسف ومحمد (رحمهما الله) عليه صدقة

المبسوط

أدهن يزي غير مطبوخ

ت 189هـ، *الأصل المعروف بالمبسوط* ، ج 2، ص 476.

وإن ادهن بزيت غير مطبوخ فعليه دم في قول أبي حنيفة وقال أبو يوسف ومحمد عليه
صدقة وإن كان زيت قد طبخ وجعل فيه طيب فعليه دم

التداوي بدواء فيه طيب

المرجع السابق ، ج 2، ص 476.

وإن ادهن شفاق رجله بزيت أو بشحم أو بسمن لم يكن عليه شيء

المرجع السابق ، ج 2، ص 478.

وإن كان من أذى فعليه أي الكفارات الثلاث شاء وكذلك لو تداوى بدواء فيه طيب فالزقه على جرحه أو شربه
شرباً وإن داوى

المرجع السابق ، ج 2، ص 479.

قرحة بدواء فيه طيب ثم خرجت به قرحة أخرى والأولى على حالها فداوى الثانية مع الأولى فليس عليه إلا
كفارة واحدة ما لم تبرأ الأولى

الخطمي

المرجع السابق ، ج 2، ص 479.

فإن غسل رأسه ولحيته بالخطمي قال عليه دم في قول أبي حنيفة وقال أبو يوسف ومحمد عليه صدقة
لأن الخطمي ليس بطيب وإنما جعلنا فيه صدقة لأنه يقتل الدواب وإن خضب رأسه ولحيته بالحناء فعليه دم
وإن خضبهما بالوسمة فليس عليه شيء إذا لم يكن يغطي رأسه

1.2 Al-Mutūn al-Mùtabarah

All the *al-Mutūn al-Mùtabarah* on the topic state that *Mahall* is taken into consideration, not Substance. Anything less than a limb will merely require *Ṣadaqah*.

ت 428 هـ، مختصر القدوري ، ص 72، باب جنایات المحرم.

مختصر القدوري

٧٢

باب جنایات المحرم

إذا تطيب المحرم فعليه الكفارة، فإن طيب عضواً كاملاً فعليه دم وإن طيب أقل من عضو فعليه صدقة، وإن لبس ثوباً مخیطاً أو غطى رأسه يوماً كاملاً فعليه دم وإن كان

ت 879 هـ، التصحيح والترجيح على مختصر القدوري ، ص 216، باب الجنایات.

[٢٧/١]

/ باب الجنایات

قوله: (وإن كان أقل من عضو فعليه صدقة)، وقال محمد: عليه بحصته^(١) من الدم، قال الإسيجابي: «الصحيح جواب ظاهر الرواية». (وإن حلق مواضع المحتاج فعليه دم عند أبي حنيفة، وقال أبو يوسف

This is a very interesting section as the author *Qāsim bin Qutlūbghā* has adopted complete silence on the issue under discussion. Neither does he state a *Taṣhīb* in favor of the *Matn*, such as the one from *Badāi*, nor does he state a *Taṣhīb* contrary to the *Matn*, such as the one from his *Ustādh ibn al-Hummām*. The most he made *Naql* of in this matter is whether or not a proportionate amount of *Damm* should be given in charity in the case that less than a limb got perfumed.

To assume that his silence on the matter is indicative to the fact that he agrees with the *Matn* is incorrect, as the whole purpose of his book is to make *Naql* of *Kalimāt* of *Taṣhībāt* as the *Shāfi* scholars have done so for their *Mutūn*.

المرجع السابق، ص 132.

ولمّا تمّ لي هذا النظر، أحببت أن أضع على المختصرات التي تحفظ في هذا الزمان تصحيحات معزّوة إلى قائلها أو ناقلها، كما فعله الأئمة من الشافعية لمختصراتهم، وإن كان ذلك موجوداً في الشروح والمطولات إلا أنهم أسعفوا بذلك من لم يصل إلى تلك^(٤).

The purpose of his book thus was not to explicitly state his own opinion. Also, consider the fact that in many other places he also made *Naql* of *Kalimāt* of *Taṣhībāt* to CORROBORATE the *Matn* as he did in the *Masalah* below:

المرجع السابق، ص 138.

إلى موضع يلحقه حكم التطهير، والقيء إذا كان ملء الفم*، والنوم مضطجعاً أو متكئاً أو مستنداً إلى شيء لو أزيل عنه لسقط والغلبة على العقل بالإغماء والجنون والقهقهة في كل صلاة ذات ركوع وسجود.

وفرض الغسل: المضمضة والاستنشاق وغسل سائر البدن. وسنة الغسل أن يبدأ بالمغتسل فيغسل يديه وفرجه ويزيل النجاسة إن كانت على بدنه ثم يتوضأ وضوءه للصلاة إلا رجله* ثم يفيض الماء على رأسه وسائر جسده ثلاثاً ثم يتنحى عن ذلك المكان فيغسل رجله، وليس على المرأة أن تنقض ضفائرها في الغسل إذا بلغ الماء أصول الشعر*. والمعاني الموجبة للغسل: إنزالمني على وجه الدفق والشهوة من الرجل والمرأة والتقاء

قوله: (والقيء إذا ملأ الفم)، «الينابيع»^(١): «وتكلموا في تقدير ملء الفم، والصحيح إذا كان لا يقدر على إمساكه»، وقال الزاهدي: «والأصح ما لا يمكنه الإمساك إلا بكلفة».

قوله: (إلا رجله)، قال الزاهدي: «الأصح أنه إن لم يكن في مستنقع الماء، يقدم غسل رجله».

قوله: (وليس على المرأة أن تنقض ضفائرها وإن لم يبلغ داخل الضفائر)، قال في «الينابيع»^(٢): «وهو الصحيح»، وفي «البدائع»^(٣): «وهو الأصح»، وفي «الهداية»^(٤): «وليس عليها بل ذوائبها، وهو الصحيح»، وفي «الجامع الحسامي»^(٥):

Therefore, to conclude that his silence at this junction can even qualify for a *al-Taṣhīb al-Itizāmī* is a conclusion that is not supported by any realistic facts available. This does not necessarily mean that he was unaware of any *Naql* of *Kalimāt* of *Taṣhībāt*. Whatever reason he may have had for not including them in his book is only known to Allāh.

ت 593هـ، بداية المبتدي، ص 50، باب الجنائيات.

وإذا تطيب المحرم فعليه الكفارة فإن طيب عضواً كاملاً فما زاد فعليه دم وإن طيب أقل من عضو فعليه الصدقة

ت 683هـ، الاختيار لتعليل المختار، ج 1، ص 161، باب الجنائيات.

المتن: إذا طيب المحرم عضواً فعليه شاة

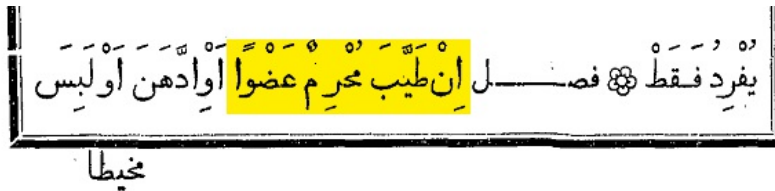
ت 956هـ، مجمع الأنهر في شرح ملتقى الأبحر، ج 1، ص 430، باب الجنائيات.

المتن: إن طيب المحرم عضواً لزمه دم

ت 710هـ، كنز الدقائق، ص 236، باب الجنائيات.

تجب شاة إن طيب محرم عضواً وإلا تصدق

مطلب الجنايات



خطا

1.3 Al-Šhurūhāt

Concerning the *Al-Šhurūhāt*, they are divided on the *Taṣhīb*. Some agree with *al-Mutūn al-Mūtabarab*, whereas others give *Taṣhīb* for a hybrid view. This last one is the majority view.

1.3.1 Summary

For the sake of clarity, the following table illustrates the various *Fuqahā* that I was able to come across who have issued *al-Taṣhībāt al-Taṣrīhiyyah* on the matter. This table intentionally only includes the *Taṣhībāt* of those who have the *Ahlīyyah* to do *Tarjīb*.

Hybrid View	'Itibār of Maḥall only
Al-Muḥīt al-Rid'awi	Badāi al-Šanāi
Al-Ghāyah	
Manāsik al-Fārisiyy	
Tabyīn al-Ḥaqāiq	
Fath al-Qadīr	

Even though the *al-Taṣhībāt al-Itizāmīyyah* on part of the *al-Mutūn al-Mūtabarab* are all in favor for *'Itibār of Maḥall* only, however in face of *al-Taṣhībāt al-Šarībah*, these are not considered weighty enough to influence the balance in any way.

1.3.2 Complete Limb

Below follow all the *Nuqūl* I was able to come across that do *'Itibār of Maḥall* only, meaning that *Damm* is required for perfuming a whole limb and anything less than that is merely *Ṣadaqah*.

ت 587 هـ، بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ، ج 2، ص 189، فصل تطيب المحرم.

وأما الذي يرجع إلى الطيب، وما يجري مجراه من إزالة الشعث وقضاء التفث أما الطيب فنقول: لا يتطيب المحرم لقول النبي: - صلى الله عليه وسلم - «المحرم الأشعث الأغبر» والطيب ينافي الشعث. وروي «أن رجلاً جاء إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - وعليه مقطعان مضمخان بالخلوق فقال: ما أصنع في حجتني يا رسول الله؟ فسكت النبي - صلى الله عليه وسلم - حتى أوحى الله إليه، فلما سرى عنه قال: - صلى الله عليه وسلم - أين السائل؟ فقال الرجل: أنا فقال: اغسل هذا الطيب عنك، واصنع في حجتك ما كنت صانعاً في عمرتك» وروينا «أن محرمًا وقصت به ناقته فقال النبي: - صلى الله عليه وسلم - لا تخمروا رأسه، ولا تقربوه طيباً فإنه يبعث يوم القيامة ملبياً» جعل كونه محرمًا علة حرمة تخمير الرأس، والتطيب في حقه، فإن طيب عضواً كاملاً: كالرأس، والفخذ، والساق ونحو ذلك فعليه دم، وإن طيب أقل من عضو فعليه صدقة. وقال محمد: يقوم ما يجب فيه الدم فيتصدق بذلك القدر، حتى لو طيب ربع عضو، فعليه من الصدقة قدر قيمة ربع شاة، وإن طيب نصف عضو تصدق بقدر قيمة نصف شاة هكذا وذكر الحاكم في المنتقى في موضع إذا طيب مثل الشارب أو بقدره من اللحية، فعليه صدقة، وفي موضع إذا طيب مقدار ربع الرأس فعليه دم، أعطى الربع حكم الكل كما في الحلق.

وقال الشافعي: في قليل الطيب وكثيره دم لوجود الارتفاق ومحمد اعتبر البعض بالكل والصحيح ما ذكر في الأصل؛ لأن تطيب عضو كامل ارتفاق كامل، فكان (2/ 190) جناية كاملة فيوجب كفارة كاملة، وتطيب ما دونه ارتفاق قاصر فيوجب كفارة قاصرة، إذ الحكم يثبت على قدر السبب فإن طيب مواضع متفرقة من كل عضو يجمع ذلك

كله، فإذا بلغ عضوا كاملا يجب عليه دم، وإن لم يبلغ فعليه صدقة لما قلنا.

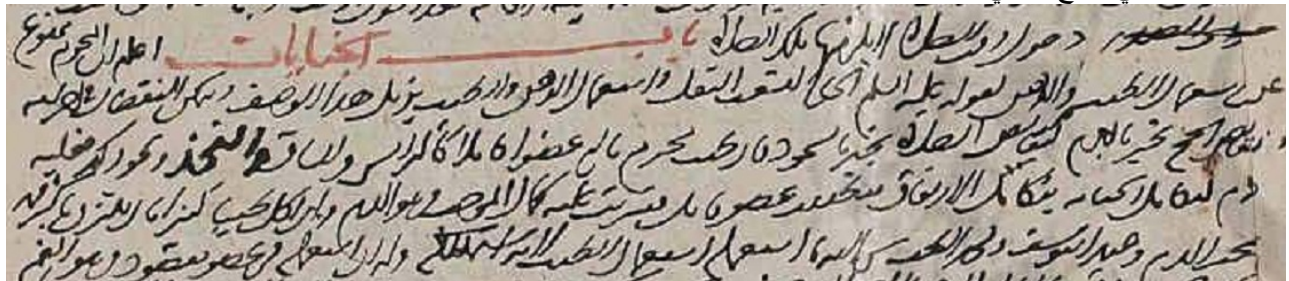
Over and above the explicit *Taṣhīb* I found on part of *Imām al-Kāsānī*, I also found other *Nuqūl* which however do not form part of *al-Taṣhīb al-Taṣhībīyy*.

ت 854هـ، البحر العميق ، ج 2، ص 829.

وقال في المحرم إذا مس الطيب، واستلم الحجر، فأصاب يده
خلوق، فإن كان ما أصابه كثيراً، فعليه الدم فحينئذٍ اختلف المشايخ
فقليل: الكثير هو العضو الكامل الكبير كالرأس، والوجه، والساق،
والفخذ هكذا فسر هـشام عن محمد. والقليل: ما دون العضو.
وصحح هذا صاحب «البدائع»، واختاره الشيخ حافظ الدين وجزم به
صاحب «الهداية»^(٢).

Ĥāfiḍh al-Dīn refers to *Imām al-Nasafī*, the author of *al-Kāfi* and *Kanz al-Daqaīq*. As such, the *Ikhtiyār* referred to by *al-Bāḥr al-Amīq* is not *al-Taṣhīb al-Ṣarīḥ*, but is rather *al-Taṣhīb al-Itizāmī*, the *Naql* of which has already been made above under the section: *Al-Mutūn al-Mutabarab*. I double checked his *Sharāḥ* on *al-Wāfi*, but there too he did not utilize *Kalimāt* of *al-Taṣhīb* as can be seen from the manuscript extract below:

ت 710هـ، "الكافي شرح الوافي"، ق 75أ.



As such, the wording “واختاره” exactly stands for what it means, namely that he merely choose this view in his works without explicitly vouching for it to be the *Rājib*-view according to him.

As far as the *Jazm* of *Ṣāhib al-Hidāyah* is concerned on the matter, that too is bereft of *al-Taṣhīb al-Ṣarīḥ*. This too is an instance of *al-Taṣhīb al-Itizāmī*. The fact that *Bidāyat al-Mubtadī* is from amongst the *al-Mutūn al-Mutabarab* and the fact that in his *Taṣhīb* he didn't even bother to mention the hybrid view **can** be regarded as a form of extra confirmation that such is the *Rājib* view on the matter according to him. However, in the absence of any explicit *Kalimāt* of *Taṣhīb*, it is not possible for us to regard this on the same level as *al-Taṣhīb al-Ṣarīḥ*.

1.3.3 Hybrid Position

Below follow all the *Nuqūl* I was able to come across that mention an explicit *Taṣhīb* on the hybrid view, after which I will attempt to discuss the underlying *Fiqh* behind this position.

1.3.3.1 The Various *Ībārāt*

المحيط الرضوي، ق 255أ.

وجبت الصدقة لدهن الطيب اتركها لادهن الدهن اذ الفتي فيه فرق بنفسه والورد حيت اخذوا لاجل صا رطباً حيت
 يلزم دم باستعماله وانما الزمة دما استعماله غير الدهن دون الراحة لان الراحة المنفردة عن بين الطيب لا يوجب وملل
 ليس ثوماً صخر الكثرة يوكل مع ذلك فشابة الزعفران فحصل الطيب من وجوه ومعنى الاتفاق من وجهه تكامله الجانية وان
 كان مطبوخاً يطيب فعليه دم واودع عن تسخير اويمن فلا شيء عليه لانه يطيب اصلاً ولو ادهن سقاف رجله ثوبت او غير
 او اوي به جراحة ام يلزمه شيء لانه طيب من وجهه وليس بطيب حقيقة واذا سعمل على وجهه الطيب لزمه دم وان استعماله لاصلاح
 لا للطيب لا يلزمه شيء توفيقه على البشرين خطماً التسايل به بالطيب ولو طيب المحرم كثير فعليه دم وان كان قليلاً صدقة
 وقال الشافعي رحمه الله عليه دم قل الطيب او كثير والصحيح قولنا لانه لا يجوز التسوية بين قليل الجانية وكثيرها في الوجوب لان
 لفظ الجانية وحققنا ان في غلط اللوجوب وخفته بالجائيات الواقعة على الادوية ثم اختلفوا في الحد الفاضل بين القليل والكثير
 قبل الكثير هو ربع عضواً والقليل ما مونة اعتباراً بالحق حيت لو اقل فيه طيب لا يجيب الدم لان العين لا يبلغ ربع عضواً كثيراً
 وقبل العصف الكبير هو كالرأس والوجه والسناف والفتح والقليل ما دون الفصول العادة في الطيب هو طيب العضو الكامل
 الا الاقتصار على بعضه ما عدا ما يطيب كله ليصير الكثير اختلف الخلق لان لما في ربع الرأس معتاد فيما بين الناس فاعتبروا
 لكثرة الكثرة ابو جعفر الكثير فيه بالربع وذكر الفقيه فدية في نفس لافي العضو فان كان الطيب كثيراً كيف من مال الورد وكلف
 من الغالية والمسك يقدمها استكثره الناس فانه يكون كثيراً وان كان في نفسه قليلاً لا يقدرها يستقله كلف ما قاله الوا
 فانه يكون قليلاً والى كل قول اشار محمد والصحيح انه يوافق بين اقاويله فيقول ان كان الطيب قليلاً فدية للعضو
 للطيب حيت لو طيب به عضواً كاملاً يكون كثيراً يلزمه دم ويحاط به صدقة وان كان الطيب كثيراً فدية للجزء الطيب للعضو
 حيت لو طيب به وعضواً يلزمه دم وذلك لان فعله يكثر مكرراً المحل وينقل فليلته ولو لم يجد ان طيب وعضواً فان كان الطيب
 كثيراً وقد طيب به عضواً كثيراً كاملاً او صغيراً فقد كثر فعل الطيب باعتبار المحل او باعتبار الكثير الطيب وان كان الطيب
 قليلاً وقد طيب به بعض العضو او عضواً صغيراً كالعين والاذن فقد قل فعل الطيب باعتبار المحلين فيلزمه صدقة
 واذا كثر احد المحلين وقل الاخر فقد كثر فعل الطيب من وجهه دون وجهه فاعتبار الكثرة بوجوب الدم واعتبار القليلة
 بوجوب الصدقة فوجب الدم من وجهه دون وجهه فاعتبار الكثرة بوجوب الدم واعتبار القليلة
 اعتبار المساحة في الجانية الرقيقة واعتبر الوزن في الخفاسة الكشافة ثم معرفة مقدار الصدقة ان ينظر ان العصف الطيب
 وان كان كل واحد منهما يبلغ نصف الكثير او ثلثه يتصدق في نصف قيمة ثمانية او ثلث قيمتها وان بلغ الطيب ثلثه
 والعضو يبلغ ربعة فانه يعتبر الطيب ثمانية اعتباراً من الزيادة فكان اعتباراً احصط فان بلغ الطيب ثلث الكثير والعضو
 اولى لان الاحتياط فيه قال ابو يوسف رحمه الله في النواذر ان طيب شارب به كله او بقدر من التحلية او الرأس فعليه دم
 جعل الشارب بمنزلة العضو وان طيب بعض الشارب او بقدر من التحلية فعليه صدقة للبايع الصغير محرمة حقيقت
 كفاها بالجانية يجب دم جعل الكلف عضواً كاملاً وان شرب طيباً او مسك كره ولا يلزمه شيء وقال الشافعي رحمه الله يلزمه صدقة
 والصحيح قولنا لانه لا يلزمه شيء فلا يسميها بمتطيباً ولانه لا يمكن الاحتراز عن وصول الرائحة اليه فصار كالصايم
 اذا فتح فاه فدخل الغراب حلته لا يفسد صومه فان الزق بكفه ممتة شيء قليل فعليه صدقة وان كان كثيراً فعليه لانه
 وجد اسبب قصد له ولو علق شيء كثيراً دخل البيت فعليه دم لانه يطيب به ولو دخل بيتاً فذاجره فله طلق شيء

وفي المنسك بقدر ما يستكثره الناس يكون كثيراً. وقال الفارسي
في منسكه: ككف من مسك أيضاً، وإن كان في نفسه قليلاً، أو قدر
ما يستقله الناس يكون قليلاً، وإلى كل قول من هذه الأقوال أشار
محمد رحمه الله. والصحيح كما قال صاحب «المحيط»، وتبعه
صاحب «الغاية» أن يوفق بين الأقاويل، فيقال: إن كان الطيب قليلاً
فالعبرة للعضو لا للطيب، حتى لو طيب به عضو كاملاً يكون كثيراً
ويلزمه دم، وفيما دونه صدقة، وإن كان الطيب كثيراً فالعبرة
للطيب، لا للعضو، حتى لو طيب به ربع عضو، يلزمه دم⁽¹⁾، ونظيره
ما قاله محمد في تقدير النجاسة الكثيرة، اعتبر المساحة في النجاسة
الرقيقة، واعتبر الوزن في النجاسة الكثيفة.

For the sake of confirmation, I did not suffice on relying on the *Naql* of *al-Baḥr al-ʿAmīq*. I rather went back to the actual place of reference, which again was only possible thanks to *Muftī Kadodia* for providing me with the relevant page.

مناسك الفارسي، ق 44أ.

وَأَن كَانَ قَلِيلًا فَعِنْدَ الْفِئَةِ وَأَصْلُ الْمَشَاحِجِ فِي الْحَدِّ الْعَاصِلِ بَيْنَ الْعَلِيلِ وَالْكَثِيرِ وَأَنَا اخْتَلَفُوا
 لِاخْتِلَافِ عِبَارَاتِ مُحَمَّدٍ فِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ جَعَلَ هَذَا الْكَثِيرَ عُضْوًا كَبِيرًا فَقَالَ إِذَا اخْتَضَبَ الرَّجُلُ
 أَوِيْدَهُ بِأَخِيَا فَعِنْدَ الدَّمِّ وَفِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ جَعَلَ هَذَا الْكَثِيرَ فِي جَنْبِ الطَّيِّبِ إِذَا اكْتَلَى الْحَرَمُ
 يَكْتَلِي فِيهِ الطَّيِّبُ بِكَفِّهِ الصَّدَقَةُ مَا لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مَرَّةً فَإِنْ فَعَلَ ذَلِكَ مَرَّةً أَفْعَلِيهِ الدَّمَّ وَقَالَ فِي الْحَرَمِ
 إِذَا امْسَلَ الطَّيِّبُ بِإِسْطِمْ الْحَرَمِ فَاصْبَابُ يَدِهِ خُلُوقًا فَإِنْ كَانَ مَا أَصَابَهُ كَثِيرًا أَفْعَلِيهِ الدَّمَّ وَبَعْضُ مَشَاحِجِ
 أَعْبَرُوا الْكَثِيرَ بِالْعُضْوِ الْكَبِيرِ وَالْغِزِّ وَالسَّاقِ فَقَالُوا إِذَا طَيَّبَ السَّاقِ أَوْ الْغِزَّ كَمَا يَلْزَمُهُ الدَّمُّ وَبَعْضُ
 أَعْبَرُوا الْكَثِيرَ بِرُبْعِ الْعُضْوِ الْكَبِيرِ فَقَالُوا إِذَا طَيَّبَ رُبْعَ السَّاقِ أَوْ الْغِزَّ يَلْزَمُهُ الدَّمُّ وَأَن كَانَ أَقَلُّ
 مِنْ ذَلِكَ يَلْزَمُهُ الصَّدَقَةُ وَالْفَقِيه أَبُو جَعْفَرٍ الْهِنْدَوَانِيُّ أَعْبَرَهُ الْكَثِيرَ وَالْقَلَّةَ فِي نَفْسِ الطَّيِّبِ فَقَالَ إِنْ
 كَانَ الطَّيِّبُ فِي نَفْسِهِ بَحِثٌ يَسْتَكْثِرُهُ النَّازِرُ كَكَفَيْنِ مِنْ مَاءِ الْوَرْدِ وَكَكْفٍ مِنْ مِسْكِ أَوْ غَالِيَةٍ
 فَهُوَ كَثِيرٌ وَمَا لَمْ يَكُنْ مِنْ مَاءِ الْوَرْدِ وَآلِ كُلِّ قَوْلٍ إِشَارَةٌ مُجْمَدَةٌ وَالصَّحَاحُ أَنَّ يُوْقُوْنَ بَيْنَ أَفَاوِيلِهِ
 فَتَقُولُ إِنْ كَانَ الطَّيِّبُ قَلِيلًا فَالْعِبْرَةُ لِلْعُضْوِ لِلطَّيِّبِ حَتَّى لَوْ طَيَّبَ بِهِ عُضْوًا كَامِلًا لَيَكُونُ
 كَثِيرًا وَيَلْزَمُهُ دَمٌّ وَفِي مَا دُونَهُ صَدَقَةٌ وَأَن كَانَ الطَّيِّبُ كَثِيرًا فَالْعِبْرَةُ لِلطَّيِّبِ لِلْعُضْوِ حَتَّى لَوْ طَيَّبَ بِهِ رُبْعَ
 عُضْوٍ يَلْزَمُهُ دَمٌّ وَتَقِيلُهُ مَا قَالَ مُحَمَّدٌ فِي تَعْدِيرِ النِّجَاسَةِ الْكَثِيرَةِ أَعْبَرَهُ الْمَسَاحَةُ مِنَ النِّجَاسَةِ الرَّفِيعَةِ وَأَعْبَرَهُ
 الْوِزْنُ فِي النِّجَاسَةِ الْكَثِيفَةِ قَالَ الشَّيْخُ الْأَمَامُ الْأَجَلُّ شَيْخُ الْأَسْلَامِ خُزَّاءُ زَادِي وَأَن كَانَ الطَّيِّبُ فِي نَفْسِهِ قَلِيلًا
 إِلَّا أَنَّهُ طَيِّبٌ بِهِ عُضْوًا كَامِلًا فَيَكُونُ كَثِيرًا وَيَكُونُ الْعِبْرَةُ فِي هَذِهِ الْحَالَةِ لِلْعُضْوِ وَأَن كَانَ الطَّيِّبُ
 فِي نَفْسِهِ كَثِيرًا لَا يُعْبَرُ الْعُضْوُ سَلَكَ فِيهِ طَرِيقُ الْأَصْغِيَا طَوَّافٌ فِي الْحَيْطِ قَلِيلٌ الْكَثِيرُ يَهْوِي رُبْعَ الْعُضْوِ وَالْقَلِيلُ
 مَا دُونَهُ أَعْبَارًا بِأَكْثَرِ حَتَّى لَوْ اكْتَلَى كَجَلٍّ فِي طَبِيبٍ لَبَّحَ الدَّمَّ لِأَنَّ الْعَيْنَ لَا تُبْلَغُ رُبْعَ عُضْوٍ كَبِيرٍ وَقِيلَ
 الْكَثِيرُ عُضْوٌ كَامِلٌ كَبِيرٌ كَالرَّأْسِ وَالْوَجْهِ وَالسَّاقِ وَالْغِزِّ وَالْعَلِيلُ مَا دُونِ الْعُضْوِ وَأَن مَسَّ طَبِيبًا
 أَنْ لَمْ يَلْفِظْ بِيَدِهِ شَيْئًا فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَإِنْ لَفِظَ بِيَدِهِ شَيْئًا مِنْهُ إِنْ كَانَ كَثِيرًا لَزِمَهُ الدَّمُّ وَأَن كَانَ قَلِيلًا لَا يَلْزَمُهُ الدَّمُّ

The following type out was generously contributed by M. Osama Sheikh, who is currently working on the *Tabḥīq* of this manuscript.

قال الفارسي في منسكه (ل/44/أ) :

والفقيه أبو جعفر الهندواني اعتبر الكثرة والقلة في نفس الطيب فقال: إن كان الطيب في نفسه بحيث يستكثره الناظر ككفين من ماء الورد وككف من مسك أو غالية فهو كثير.

وما لا فلا ، ككف من ماء الورد. وإلى كل قول أشار محمد رحمه الله تعالى.

والصحيح أن يوفق بين أقاويله ، فنقول:

إن كان الطيب قليلا فالعبرة للعضو لا للطيب ، حتى لو طيب به عضوا كاملا يكون كثيرا ويلزمه دم ، وفيما دونه صدقة. وإن كان الطيب كثيرا فالعبرة للطيب لا للعضو حتى لو طيب به ربع عضو يلزمه دم ونظيره ما قاله محمد رحمه الله في تقدير النجاسة الكثيرة ، اعتبر المساحة من النجاسة الرقيقة. واعتبر الوزن في النجاسة الكثيفة.

قال الشيخ الإمام الأجل شيخ الإسلام خواهر زاده: إن كان الطيب في نفسه قليلا إلا أنه طيب به عضوا كاملا فيكون كثيرا. ويكون العبرة في هذه الحالة للعضو. وإن كان الطيب في نفسه كثيرا لا يعتبر العضو سلك فيه طريق الاحتياط. وفي المحيط: قيل: الكثير هو ربع العضو والقليل ما دونه اعتبارا بالحلق حتى لو اكتحل بكحل فيه طيب لا يجب الدم. لأن العين لا تبلغ ربع عضو كبير. وقيل: الكثير هو عضو كامل كبير كالرأس والوجه والساق والفخذ. والقليل ما دون العضو. وإن مس طيبا إن لم يلفرق... بيده شيء منه فلا شيء عليه. وإن لزق بيده شيء منه إن كان كثيرا لزمه الدم. وإن كان قليلا لا يلزمه الدم.

ت 743 هـ، تبين الحقائق ، ص 52، ج 2، باب الجنائيات.

وهو اسم لفعل محرم شرعا، وفي اصطلاح الفقهاء يطلق على ما يكون في النفوس والأطراف، وأصله من جنى الثمر إذا أخذه من الشجر ثم استعمل في الشر فبقي كذلك قال - رحمه الله - (تجب شاة إن طيب محرم عضوا) وذلك مثل الرأس والفخذ والساق؛ لأن الجنابة تتكامل تكامل الارتفاق، وذلك في العضو الكامل فيترتب عليه كمال الموجب، وإن أكل طيبا كثيرا يجب الدم عند أبي حنيفة وقالوا: تجب الصدقة؛ لأنه لم يستعمله استعمال الطيب، وله أنه إذا استعمله كثيرا يلتزق بأكثر فمه، أو كله، وهو عضو كامل فيجب عليه الدم، قال - رحمه الله - (وإلا تصدق) أي وإن طيب أقل من عضو يجب عليه الصدقة لقصور الجنابة، وقال محمد: يجب بقدره من الدم، وفي المنتقى أنه إذا طيب ربع العضو فعليه دم اعتبارا بالحلق، والفرق بينهما على الظاهر أن حلق بعض الرأس معتاد فيتكامل الارتفاق، وتطبيب بعض العضو غير معتاد فلا يتكامل، وذكر الفقيه أبو جعفر أن الكثرة تعتبر في نفس الطيب لا في العضو، فإن كان كثيرا مثل كفين من ماء الورد وكف من الغالية وبقدر ما يستكثره الناس من المسك يكون كثيرا، وإن كان قليلا في نفسه، والقليل ما يستقله الناس، وإن كان في نفسه كثيرا، وكف من ماء الورد يكون قليلا

وقيل بالتوفيق بينهما هو الصحيح فيقال: إن كان الطيب قليلا فالعبرة للعضو، وإن كان كثيرا

فللطيب، وله تشهد المسائل كأكل الطيب على ما مر وكما ذكر في النوادر أن من مس طيبا بأصبعه فأصابها كلها فعليه دم، وفيه عن أبي يوسف إن طيب شارب به كله أو بقدره من لحيته أو رأسه فعليه دم وقالوا إذا اكتحل بالكحل المطيب فعليه صدقة، ومثله الأنف فإن فعل ذلك مرارا كثيرة فعليه دم، وفي مناسك الكرمانى لو طيب جميع أعضائه فعليه دم واحد لاتحاد الجنس، ولو كان الطيب في أعضاء متفرقة يجمع ذلك كله فإن بلغ عضوا كاملا فعليه دم، وإلا فصدقة،

ت 861 هـ، فتح القدير، ج 3، ص 25.

واعلم أن محمداً قد أشار إلى اعتبار الكثرة في الطيب والقلة في الدم والصدقة. قال في باب: إن كان كثيراً فاحشا فعليه دم، وإن كان قليلا فصدقة، كما صرح باعتبارهما في العضو وبعضه. ووفق شيخ الإسلام وغيره بينهما بأنه إن كان كثيراً ككفين من ماء الورد وكف من الغالية وفي المسك ما يستكثره الناس ففيه الدم، وإن كان في نفسه قليلا وهو ما يستقله الناس فالعبرة لتطبيب عضويه وعدمه، فإن طيب به عضوا كاملا ففيه دم وإلا فصدقة، وإنما اعتبر الهندواني الكثرة والقلة في نفسه، والتوفيق هو التوفيق.

The meaning of the wording: “والتوفيق هو التوفيق” is explained by *ibn-`Ābidīn* in his *Sharḥ of Baḥr*:

ت 970 هـ، البحر الرائق، ج 3، ص 3.

منحة الخالق: (قوله: وإن التوفيق هو التوفيق) أي التوفيق بين القولين هو التوفيق المعتبر أو هو التوفيق من الله تعالى، وقوله بأن الطيب متعلق بقوله ووفق بعضهم والمراد به شيخ الإسلام وغيره كما في الفتح أو متعلق بالتوفيق الثاني لكنه ليس هو لفظ ما في الفتح؛ لأنه بعد ما ذكر التوفيق قال: والتوفيق هو التوفيق

Besides the overwhelming *Nuqūl* found above, I also found a reference on part of *Mullā `Alī al-Qārī* on the matter.

ت 1014 هـ، إرشاد الساري إلى مناسك الملا علي القاري، ص 442.

(إذا طيب عضواً كاملاً) أي فما زاد (فعليه دم وفي أقله) أي في أقل من كمال عضوه (صدقة) أي في الصحيح وهو المذكور في الأصل وسائر المتون وهو اختيار صاحب الهداية والكافي والمجمع وغيرهم وصححه صاحب البدائع غيره

(والعضو كالرأس واللحية والشارب واليد والفخذ والساق والعضد ونحو ذلك ثم إن كان الطيب قليلا فالعبرة بالعضو) أي لا بالطيب (وإن كان) أي الطيب كثيراً (فالعبرة بالطيب) أي لا بالعضو وهذا هو الصحيح كما قاله شيخ الإسلام وغيره توفيقاً بين الأقوال حيث قالوا ...

The above *Naql* mentions both views to be *Ṣaḥīḥ*, which is strange as normally the *Fuqahā* tend to express the dominant view as *Aṣaḥḥ*. This lead me to actually download an online version of the book which is the following on pg159:

وردنا جميع ياه وفر شهومسه (أي ومن نسبه) وشبهه أي بقصده (فأذا طيب عضوا كاملا)
أي أراد (معناه) دم في أقله أي في أقل من كمال عضوه (صدقة) أي في الصحيح وهو ما ذكر في الأصل
وسائر المتون وهو اختيار صاحب الهداية وكافي والمجمع وغيرهم وصححه صاحب البدائع وغيره وفي
المتن إذا طيب ربع العضو معب به دم وإن كان دون نصفه فصدقة وتل عند في أقل من العضو يجب بقدره من الدم
(والعضو كالرأس واللحية والشارب واليد والفخذ والساق والعضد ونحو ذلك ثم إن كان الطيب قليلا فالعبرة
بالعضو) أي لا بالطيب (إن كان) أي الطيب كثيراً (فالعبرة بالطيب) أي لا بالعضو وهذا هو الصحيح كما قاله شيخ
الإسلام وغيره توفيقاً بين الأقوال حيث قالوا إذا سعى صيباً كثيراً فحسب معب به دم وإن كان قليلاً فصدقة
و حسب المساج في الفاصل بين العليل والكثير كما اختلفوا في موجب صيب العضو به صيباً كثيراً

As it can be noticed, the second view is blurred out a bit. On the one hand we can see two distinct dots representing a *Yā*. On the other hand, the word seems to be suspiciously too small for it to fit the word: *al-Ṣaḥīḥ*. A better fit would be the word *al-Aṣaḥḥ*, which would correspond better with the context. Perhaps the *Kātib* made an error by putting those extra dots beneath and the *Muḥaqqiq* who relied on this print as his primary resource for the publication of his *Taḥqīq* may have erroneously assumed the word is *al-Ṣaḥīḥ*.

This required me to look up the actual manuscripts available on this book to double check the word. I would have preferred to look into several *Makḥṭūṭāt*, but as they are not freely available online, I was only able to get access to the following, again generously procured by *Muftī Kadodia*.

ورداية وجميع ثيابا وفراشه وشمساي من لسه وشمساي بقصده فاذا تطيب عضو كاملا اي فزاد
فعلية دم وفي اقله اي فاقل من كمال عضوه صدقة اي في الصحيح وهو كوزة اصل وسائر المنون
وهو اختيار حسب الهبة والكافة والمجمع وغيرهم صحيحه البديع وغيره وفيه منتقى اذا تطيب
ربع العضو فعلية دم وان كان دونه فصدقة وقال محمد ربح في اقل من العضو يجب بقدره من الدم
والعضو كالراس والحية والشارب واليد والفخذ والساق والعضد وكخوذلك ثم ان كان الطيب
قليل فالعبرة بالعضو اي بالطيب وان كان اي الطيب كثيرا فالعبرة بالطيب اي بالعضو وهذا
الصحيح كما قاله شيخ الكلام وغيره فوفقا بين الاقوال حيث قالوا اذا استعمل طيبا كثيرا فاحسب
فعلية دم وان كان قليلا فصدقة واختلف المشايخ في اقل من القليل والكثير كما اختلفوا في موجب
تطيب العضو وبعضه فقلل الكثير كالعضو كالمال الكبير كالراس والوجه والساق والفخذ والقليل ما دون ذلك
كذا فسرهم صام بالله عن محمد رحمه الله صحيح بعضهم وقلل الكثير ربع العضو الكبير والقليل ما دونه
والفقيه ابو جعفر الحنفى والله اعلم بالكثر والقله في نفس الطيب لان العضو فقال ان كان الطيب في نفسه
كثيرا بحيث يستكره لتناظر كفين من ماء الورد وكف من الغالية وفي المسك بقدر ما يستكره الناس
بحون كثير وان كان في نفسه قليلا والقليل ما يستقله الناس وان كان في نفسه كثيرا وكف
من ماء الورد يكون قليلا وفي المحيط والى كل قول اشار محمد ربح والكثير كلفين من ماء الورد وكف
من الغالية وكف من المسك اي على مائة الفارسي والمحيط والقليل كف من ماء الورد وفيه ان عده
الاقل في الكف في المسك قليلا محل تحت فالعتمه ما تقدم والله اعلم واختاره ابن الهمام ربح ايضا فقروا
فلو طيب بالقليل عضو كاملا فعلية دم ولو طيب بالكثير قل من عضو فعلية دم وكذا اذا طيب بالكثير

This *Nuskebah* is undisputably clear that the second word is *al-Ṣaḥīḥ* and not *al-Aṣaḥḥ*. However, the *Tābir* of the second wording does allow a scope for a slightly greater emphasis than the first one as it encompasses a *Ḍamīr al-Faṣl*.

A probable reason as to why *Mullā ʿAlī al-Qārī* adopted this style of *Tābīr* may be due to the fact that he is not *Ahl* for *Tarjūh*. It is inappropriate on part of a *Nāqil* to use other words than have actually been utilized by those whom you make *Naql* of. Especially when it comes to *Kalimāt* of *Taṣbīb*. From the *Nuqūl* that we mentioned so far, we have not come accross even one example as to someone using the word *al-Aṣābīb*. As such, in order not to jeopardize his position as a *Nāqil* he is forced to convey the word as has been used on part of *Shaykh al-Islām* etc. However, when he sees an overwhelming majority of the *Fuqahā* making

Taṣhīb of the hybrid view, he in turn makes a slight *Iṣḥārah* towards it by introducing the *Ḍamīr al-Faṣl*. However, since he does not provide explicit reference from whom he is quoting from (except for *Shaykhul-Islām* of *al-Mubīṭ*), and since he is not *Ahl* for *Tarjīb*, I therefore am academically speaking not justified to include him in the list of explicit references for *Taṣhīb* on the matter.

Another important observation to be made here is that he did seem to have come across some more *Taṣhībāt* for the first view. I was only able to find one on part of *Ṣāhib al-Badāi*.

1.3.3.2 Discussion of the Fiqh

In this section I aim to analyze the following:

1. What justified the *Fuqabā* to adopt a hybrid view on the matter?
2. How credible is the stance of *Ṣāhib al-Baḥr*?

1.3.3.2.1 Analysis of the Hybrid view

The main justification given by the *Fuqabā* to adopt a hybrid outlook on the *Masalah* is formulated in the following wordings, which have already passed above:

ونظيره ما قاله محمد رحمه الله في تقدير النجاسة الكثيرة ، اعتبر المساحة من النجاسة الرقيقة. واعتبر الوزن في النجاسة الكثيفة.

قال الشيخ الإمام الأجل شيخ الإسلام خواهر زاده: إن كان الطيب في نفسه قليلا إلا أنه طيب به عضوا كاملا فيكون كثيرا. ويكون العبرة في هذه الحالة للعضو. وإن كان الطيب في نفسه كثيرا لا يعتبر العضو سلك فيه طريق الاحتياط.

The challenge here is to understand how our *Masalah* relates to the *Masalah* of *Taqdīr* of *Najāsāt*. We can appreciate the component of *Ihtiyāt* here, but in what sense does that fall into place by taking the *Masalah* of *Taqdīr* of *Najāsāt* into consideration?

The reality of the matter is that in our *Masalah*, we are dealing with a scenario in which the *Kalām* of our *Mujtahid* seems to be of a contradicting nature. On the one hand, we find *Tbārāt* such as:

وإن خضبت المحرمة يدها بالحناء فعليها دم

This points out that we should take *Mahall* into consideration when differentiating between *Qalīl* and *Kathīr*.

On the other hand, we find other *Tbārāt* such as:

وإذا استلم الركن فأصاب فمه أو يده خلاف كثير فعليه دم وإن كان قليلا فعليه طعام

وقد قال في باب قبل هذا في الطيب إذا كان كثيرا فاحشا فعليه دم وإن كان قليلا فعليه صدقة

These seem to point out that the matter rather revolves around the amount of fragrance used.

These different “yardsticks” that are mentioned lead to a contradiction in the case that a lot of fragrance was applied on a small portion of a limb or when a small amount of fragrance is applied over a whole limb. According to one *Tbārāt*, *Damm* is negated whereas according to the other *Damm* is affirmed.

One of the ways of resolving this contradiction is to make *Mahmūl* of one view on the other and vice versa, by regarding one as a *Tafsīr* of the other, as *Imām Zaylīyy* indicates towards as follows:

وإن أكل طيبا كثيرا يجب الدم عند أبي حنيفة وقالوا: تجب الصدقة؛ لأنه لم يستعمله استعمال الطيب، وله أنه إذا استعمله كثيرا يلتزق بأكثر فمه، أو كله، وهو عضو كامل فيجب عليه الدم،

The eating of a lot of *al-Tib* is interpreted as to mean: “The amount required to have the majority of the mouth smeared with fragrance, which is regarded as a complete limb.”, which is an instance of making the latter *Mahmūl* on the former.

Another way of dealing with this conflict is by limiting the scope of both *Ībārāt* by making them each refer to a different scenario. The former in this sense would refer to a scenario in which only a little amount of fragrance was applied, whereas the latter would refer to the scenario where fragrance was applied for less than a limb only. This type of *Taḥbiq* is a common application of interpretation of *Nuṣṣ*, as we do with respect to the different *Qirāt* of the *Āyah* that prohibits men from nearing their wives until they are pure. In one *Qirāt*, the word “يطهرن” is with a *Tašdid* whereas in another it is with *Takhfif*. In this manner, we are able to make *ʿAmal* upon both, which in turn is a greater source of *Ihtiyāṭ*. Since this is a type of *Kafārah* that we tend to impose DESPITE a person having an excuse to adopt a leeway in the matter as is more than apparent in the following *Ḥadīth*:

ت 256هـ، صحيح البخاري ، ج 3، ص 10، باب النسك شاة.

1817 - حدثنا إسحاق، حدثنا روح، حدثنا [ص:11] شبل، عن ابن أبي نجيح، عن مجاهد، قال: حدثني عبد الرحمن بن أبي ليلى، عن كعب بن عجرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم رآه وأنه يسقط على وجهه، فقال: «أيؤذيك هوامك؟»، قال: نعم، فأمره أن يحلق وهو بالحديبية، ولم يتبين لهم أنهم يحلون بها وهم على طمع أن يدخلوا مكة، فأنزل الله الفدية، فأمره رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يطعم فرقاً بين ستة، أو يهدي شاة، أو يصوم ثلاثة أيام،

we therefore are justified to rule the *Luzūm* of *Kafārah* on grounds of *Ihtiyāṭ*.

ت 861هـ، فتح القدير ، ج 3، ص 31.

لأن هذه الكفارة مما يحتاط في إثباتها بدليل لزومها مع الأعذار.

Below is a repaste of a quote made previously from *al-Muhit al-Ridawi*, Q255A that justifies my analysis on the matter:

فانه يكون قليلا والى كل قول اشار محمد والصحيح انه يوافق بين اقاويله فيقول ان كان الطيب قليلا فالعبرة بالعضو
للطيب حيث لو طيب به عضو كاملا يكون كثيرا بل من دم ويحاط به في قوله ان كان الطيب كثيرا فالعبرة بالطيب والعضو
حيث لو طيب به عضو بل من دم وذلك لان فعل نيكته مكثرة المحل وثقال فيقلته ولو لمجدلان طيب وعضوا فان كان الطيب
كثيرا وقد طيب به عضو كثيرا كما ملا او ضعيفا فقد كثر فعل الطيب باعتبار المحل من او باعتبار كثير الطيب وان كان الطيب
قليلًا وقد طيب به بعض العضو او عضو صغيرا كما العين والاذن فقد قل فعل الطيب باعتبار المحل من فيلزمه صدقة
واذا كثر احد المحلين وقل الآخر فقد كثر فعل الطيب من وجه دون وجه فاعبار الكثرة بوجوب الدم واعبار القليلة
بوجوب الصدقة فوجب الدم من وجه دون وجه فاعبار القليلة بوجوب الصدقة فوجب الصدقة من وجه دون وجه فاعبار الكثرة
بوجوب الصدقة في النجاسة الرفقة واعبر الوزن في النجاسة الكثيفة ثم معرفة مقدار الصدقة ان بنظر ان العصفور الطيب

This entire format of discussion, from beginning till end applies exactly in the *Nadhīr* that they mention, namely the aspect of classifying *Najāsāt* as *Kathīr* or as *Qalīl*. In this case too, there are different *Ībārāt* on part of the *Mujtabid* on the matter which then get reconciled in the manner described above. Others will

make one *Mabmūl* on the other etc.

ت 593هـ، الهداية في شرح بداية المبتدي ، ج 1، ص 37.

ثم يروي اعتبار الدرهم من حيث المساحة وهو قدر عرض الكف في الصحيح **ويروي** من حيث الوزن وهو الدرهم الكبير المثقال وهو ما يبلغ وزنه مثقالا وقيل في التوفيق بينهما إن الأولى في الرقيق والثانية في الكثيف

ت 587هـ، بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ، ج 1، ص 80.

ثم لم يذكر في ظاهر الرواية صريحا أن المراد من الدرهم الكبير، من حيث العرض والمساحة، أو من حيث الوزن وذكر في النواذر: الدرهم الكبير: ما يكون عرض الكف وهذا موافق لما روينا من حديث عمر - رضي الله عنه - لأن ظفره كان كعرض كف أحدا، وذكر الكرخي مقدار مساحة الدرهم الكبير، وذكر في كتاب الصلاة الدرهم الكبير المثقال فهذا يشير إلى الوزن.

وقال الفقيه أبو جعفر الهندواني: **لما اختلفت عبارات محمد في هذا فنوفق**. ونقول: أراد بذكر العرض تقدير المائع، كالبول والخمر ونحوهما، وبذكر الوزن تقدير المستجسد كالعذرة ونحوها، فإن كانت أكثر من مثقال ذهب وزنا تمنع؛ وإلا فلا، وهو المختار عند مشايخنا بما وراء النهر

ت 1298هـ، اللباب في شرح الكتاب ، ج 1، ص 27.

وقيل في التوفيق بينهما: إن الأولى في الرقيق، والثانية في الكثيف، وفي الينابيع: وهذا القول أصح، وفي الزاهدي قيل: هو الأصح، واختاره جماعة، وهو أولى؛ **لما فيه من إعمال الروايتين مع مناسبة التوزيع**

1.3.3.2.2 Analysis of the stance of Ṣāhib al-Baḥr

Ibn al-Nujaym personal inclination is towards the view that what is mentioned in the *Mutūn* is the *Rājiḥ*.

Below is his statement on the matter:

ت 970هـ، البحر الرائق ، ج 3، ص 3.

وحاصله أن ما في المتون محمول على ما إذا كان الطيب قليلا أما إذا كان كثيرا فلا اعتبار بالعضو، ولا يخفى أن ما ذكره محمد من اعتبار العضو صريح، وما ذكره من الكثرة إشارة يمكن حملها على المصرح به فيتحد القولان ويترجح ما في المتون من اعتبار العضو، وهو كالرأس والساق والفخذ واليد،

The problem with what he is saying is that in *al-Kāfi*, a lot of *Ībārāt* are very *Ṣarīḥ* for exactly the opposite as to what he is saying. There are 6 distinct *Ībārāt* that take substance into consideration as opposed to a limb. Also consider statements of this nature:

وقد قال في باب قبل هذا في الطيب إذا كان كثيرا فاحشا فعليه دم وإن كان قليلا فعليه صدقة

This is very explicit that the *Madār* of quantification should rather be quantity of fragrance used. As such, since he is not *Abl* of *Tarjīḥ*, notwithstanding his great status in the *Maḏhab*, we are not *Mukallaf* to adopt his reasoning in the matter.

1.4 Urdu Fatāwā

I was unable to find any research on part of our *Akābir* on the matter, except for a small statement on part of *Fatāwā Dārul-ʿUlūm Zakariyya* which seems to go with the apparent view of *Al-Mutūn al-Mūtabarah*.

2. Muftā bihī.

Based on the above *Nuqūl*, the inevitable conclusion is that the *Muftā Bibi* is a hybrid consideration between *Mahall* and Substance. Accordingly, the unilateral view represented by the *Mutūn* is to be interpreted in this light. This practically means that the *Mutūn* are considered to only discuss the specific scenario of when a small quantity of fragrance was applied to the limb. If it encompasses the whole limb, then *Damm* is required and if it is less than a limb then no *Damm* is required. As such, the *Mutūn* are to be regarded as silent on the issue of applying a large quantity of perfume. It is in light of the multitude of strong *Taṣbīhāt* found on part of a hybrid outlook on the *Masalah* that latter day *Fuqahā* such as *Imām Ṭabṭāwī* feel that this is the authoritative view of the *Madhhab* according to which *Fatwā* should be issued.

ت 970هـ، البحر الرائق، ج 3، ص 2.

ثم ما اختاره أصحاب المتون من أن الكثير هو العضو والقليل ما دونه هو ما صرح به الإمام محمد عن الإمام في بعض المواضع، وقد أشار في بعض المواضع إلى أن الدم يجب بالتطيب الكثير والصدقة بالقليل، ولم يذكر العضو، وما دونه ففهم من ذلك الفقيه أبو جعفر الهندواني أن الكثرة تعتبر في نفس الطيب لا في العضو فلو كان (3 / 3) كثيرا مثل كفين من ماء الورد، وكف من الغالية والمسك بقدر ما يستكثره الناس فإنه يكون كثيرا، وإن كان قليلا في نفسه والقليل ما يستقله الناس، وإن كان في نفسه كثيرا، وكف من ماء الورد يكون قليلا، ووفق بعضهم بين القولين وصححه في المحيط وغيره، وقال في فتح القدير: إن التوفيق هو التوفيق بأن الطيب إن كان قليلا فالعبرة للعضو لا للطيب فإن طيب عضوا كاملا لزمه دم، وإن كان أقل فصدقة، وإن كان الطيب كثيرا فالعبرة للطيب لا للعضو حتى لو طيب به ربع عضو يلزمه دم، وفيما دونه صدقة ونظيره ما قاله محمد في تقدير النجاسة الكثيرة اعتبر المساحة في النجاسة الرقيقة واعتبر الوزن في النجاسة الكثيفة. اهـ ما في المحيط.

وحاصله أن ما في المتون محمول على ما إذا كان الطيب قليلا أما إذا كان كثيرا فلا اعتبار بالعضو، ولا يخفى أن ما ذكره محمد من اعتبار العضو صريح، وما ذكره من الكثرة إشارة يمكن حملها على المصرح به فيتحد القولان ويترجح ما في المتون من اعتبار العضو، وهو كالرأس والساق والفخذ واليد،

ت 1231هـ، حاشية الطحطاوي على الدر المختار، ج 1، ص 520.

وبعضهم اعتبر الكثرة في نفس الطيب أخذ من كلام محمد أيضا ووثق بعض المشايخ بين القولين بأن الطيب إن كان قليلا فالعبرة للعضو لا للطيب فإن طيب عضوا كاملا لزمه دم وإن كان أقل فصدقة وإن كان الطيب كثيرا فالعبرة للطيب لا للعضو حتى لو طيب به ربع عضو يلزمه دم وفيما دونه صدقة وصححه في المحيط وغيره قال في فتح القدير إن التوفيق هو التوفيق وقول عليه صاحب النهر أول كلامه وآخره وكذا يؤخذ من أطراف كلام صاحب البحر فليكن هو المعتمد وإن كان أكثر التفرع على اعتبار العضو والمرجع في الفرق بين القليل والكثير العرف إن كان والا فاقع عند المبطل كافي البحر وقال الحلبي في مناسكه الكثير ما بهتد العارف العدل كثر أو القليل ما عده

3. Difference between fragrance on body and on clothing

The *Fuqahā* have made a clear distinction between fragrance on one's body and fragrance on one's clothing. The former has already been covered in great detail above. As far as the latter scenario is concerned, the differentiator between *Kathīr* and *Qillat* is judged purely from a perspective of Substance only. As such, the difference is to be determined by applying point number three above (under heading 1. *Ikhtilāfāt when Damm and when Ṣadaqaḥ*), which basically states that if the fragrance is a lot by *ʿurf*, then it will be regarded as *Kathīr* and if it is little it will be regarded as *Qalīl*. There are *ʾIbārāt* from which can be concluded that anything less than *Ṣhibr fī Ṣhibr* (22.86 cm x 22.86 cm) will be considered as *Qalīl*. The *Mafhūm al-ʿAdad* would necessitate that anything above that would be in the range of *Kathīr*. Besides the perspective of Substance, the aspect of *Zamān* is also taken into consideration as an extra condition for when the *Jināyah* of fragrance comes into existence. If the *Muḥrim* washes it off immediately from his clothing, then nothing will be required. If it remains on the clothing for a whole day and it is less than *Kathīr*, then he will be required to give half a *Sāʾ* (1.6 kg) of wheat in *Ṣadaqaḥ*, else he may suffice by giving a *Qabḍah*. If it is *Kathīr* however, then he will need to slaughter *Damm*.

This distinction is clear in the *ʾIbārāt* of the *Fuqahā*, as they deem that the aspect of a limb simply does not come about in the case of clothing as the following excerpt points out to:

ت 1257هـ، "طوالc الأنوار"، ج 4، ق 177ب.

على ما اذا الطيب قليل ا ما اذا كان كبير فلا اعتبار للمصنوع
كما في الجرم ثم اعتبار المصنوع لا يظهر في الثوب والفرش والاكل
قال السيد احمد فليكن هذا هو المعتقد قال في الشرح اما الثوب
والفرش اذا الترق فيه طيب اعتبر فيه الكثرة والقلّة علي

Since clothing is not directly part of our body, it is therefore nonsensical to speak in terms of a limb, especially in the case of men who are not supposed to be wearing sown clothing in the first place. However, in the chapter of *Najāsāt*, the *Fuqahā* did give credit to placing body and clothing on a same yardstick as the following testifies to:

ت 1231هـ، حاشية الطحطاوي على مراقبي الفلاح شرح نور الإيضاح، ص 157، باب الأنجاس والطهارة عنها.

قوله: "وقيل ربع الموضع المصاب" **والأول أولى لإفادة حكم البدن والثوب** ولأن ربع المصاب ليس كثيرا فضلا عن أن يكون فاحشا ولضعف هذا القول لم يعرج عليه في الفتح كما في النهر

The preferred opinion is that a quarter is to be regarded of the whole body or the whole cloth. Another opinion, quoted above states that in the case of a cloth, one should regard the quarter of the place of infliction, such as a quarter of the sleeve or a quarter of the leg etc.. This opinion is not the preferred one as it would make a weird difference between the ruling of the body and the ruling of the clothing in terms of quantity of *Najāsāt*. When differentiating in assessing the quantity of *Najāsāt* with respect to the body and clothing is regarded on the border of not being sensible, then likewise a person could drive the same argument home with respect to differentiating the quantity of perfume with respect to the body and clothing. However, there is a difference between the two. The ruling of *Jināyah* of perfume revolves around *al-Kamāl al-Tarāfuq*, which arguably speaking does not have to be the same in the case of clothing. A great quantity of fragrance can constitute only a minuscule amount of fragrance on one's clothing or vice versa. The aspect of *Najāsāt* however is about that of being *Ḥāmil* of a large quantity of *Najāsāt* in *Ṣalāh*, which cannot be different with respect to the body or the clothing. Since the *Kalām* of *Imām Muḥammad* was only referring to body parts and quantity of fragrance, and since clothing is not in the meaning of a body part in this chapter, the only quantifying factor that can be resorted to by the

Mujtabidīn of our *Madhhab* is the quantity of the fragrance used. A large quantity will necessitate *Damm* and a small quantity will have to be compensated by means of *Ṣadaqah*. Consider following *Ībārāt*:

ت 616هـ، المحيط البرهاني في الفقه النعماني ، ج 2، ص 454.
وفيه أيضاً: الحسن عن أبي حنيفة إذا أحرم في إزار أو رداء، وفيه طيب أو دهن، ووجد فيه ريح، فإن كان كثيراً فاحشاً قدر شبر في شبر، فمكث عليه ساعة أطعم كذلك مسكيناً نصف صاع.

ت 861هـ، فتح القدير ، ج 3، ص 24.
قالوا إن أجمرت ثوبه: يعني بعد الإحرام فإن تعلق به كثير فعليه دم وإلا فصدقة، وكان المرجع في الفرق بين الكثير والقليل العرف إن كان، وإلا فما يقع عند المبتلى. وما في المجرد: إن كان في ثوبه شبر في شبر فمكث عليه يوماً يطعم نصف صاع، وإن كان أقل من يوم فقبضة، يفيد التنصيص على أن الشبر في الشبر داخل في القليل، وعلى تقدير الطيب في الثوب بالزمان.

ت 970هـ، البحر الرائق ، ج 3، ص 3.
منحة الخالق: (قوله: وعلى تقدير الطيب في الثوب (3/4) بالزمان إلخ) معطوف على قوله أن الشبر إلخ، وفي الباب لا يشترط بقاء الطيب في البدن زماناً لوجوب الجزاء ويشترط ذلك في الثوب فلو أصاب جسده طيب كثير فعليه دم، وإن غسل من ساعته وينبغي أن يأمر غيره فيغسله، وإن أصاب ثوبه فحكه أو غسله فلا شيء عليه، وإن كثر، وإن مكث عليه يوماً فعليه دم، وإلا فصدقة. اهـ.

The dimension of time playing a role in this makes sense when compared to the fact that when a *Muḥrim* were to wear sown clothing, then this will only necessitate *Damm* when being worn for the duration of a whole day or a whole night:

ت 593هـ، الهداية في شرح بداية المبتدي ، ج 1، ص 157.
" وإن لبس ثوباً مخيطاً أو غطى رأسه يوماً كاملاً فعليه دم وإن كان أقل من ذلك فعليه صدقة " وعن أبي يوسف رحمه الله أنه إذا لبس أكثر من نصف يوم فعليه دم وهو قول أبي حنيفة رحمه الله أولاً. وقال الشافعي رحمه الله يجب الدم بنفس اللبس لأن الارتفاق يتكامل بالاشتغال على بدنه ولنا أن معنى الترفق مقصود من اللبس فلا بد من اعتبار المدة ليحصل على الكمال ويجب الدم فقدر باليوم لأنه يلبس فيه ثم ينزع عادة وتتقاصر فيما دونه الجنابة فتجب الصدقة غير أن أبا يوسف رحمه الله أقام الأكثر مقام الكل " ولو ارتدى بالقميص أو اتشح به أو انتزر بالسراويل فلا بأس به

Just like it is not *Mūtād* to be wearing sown clothing for a small instance of time and as such, *al-Tarāfuq al-Kāmil* does not come about in such a small span of time, likewise wearing perfume on ones clothing will also not constitute *al-Tarāfuq al-Kāmil* unless the time factor of a whole day or a whole night has passed over it (as it is not *Mūtād* to be wearing perfumed clothing for a small instance of time). The *Jināyah* in this case is not the wearing of perfume itself, but rather the wearing of perfumed clothing. As such, the ruling of fragrance becomes *Tābī* to the ruling of clothing. This is different from applying fragrance directly onto the skin, as the *Jināyah* is that of wearing perfume itself, the general usage of which is that of a whole limb, which is found regardless of the time factor involved. The reason as to why the time factor can be downplayed in this case may be because of the fact that the general usage is to rub perfume in ones hands and on one's face, which are places that get washed repeatedly during the process of *Wḥūdū*.

ت 861هـ، فتح القدير ، ج 3، ص 31.
وقوله: لأنه غير مقصود، يعني العادة أن كل من مس طيباً لقصد التطيب كماء ورد أو طيب عجم به يديه مسحاً بل ويمسح بفضل وجهه أيضاً، بخلاف الاقتصار على بعضه فإنما يكون غالباً عند قصد مجرد إمساكه للحفظ أو للملاقة من غير قصد أو لغاية القلة في الطيب نفسه، فتتقاصر الجنابة فيما دون العضو فتجب الصدقة.

As such, the *Mūtād* usage of perfume on one's limbs is only for a small duration of time. Since this duration can not be universally specified accurately, the component of time is ignored and the ruling rather revolves solely around the presence of a quantity of perfume on one's limb instead. This is the same as is the case with *Mashaqqat* in *Safar*, when impossible to quantify universally, the ruling revolves around mere distance instead. On the other hand, one could also argue that perfume is of such an obstinate nature, that even if washed away, the smell may still remain which makes it almost impossible to

remove the effect of the perfume from one's body and as such it is doomed to stay for a whole day. However, as much as I may try to justify a difference between the two, I have to admit that I fail to be convincing in advocating it. First of all, the aspect of *Whūdū* only applies to *Muslims*, whereas matters of *al-Tarāfuq al-Kāmil* are regarded from both what is *Mūtād* amongst *Muslims* as well as non-*Muslims* as is the case with shaving a quarter of the head:

المرجع السابق، ج 3، ص 31.

(قوله: ولنا أن حلق بعض الرأس ارتفاق كامل؛ لأنه معتاد) هذا هو الفرق الموعود بين حلق الربع وتطيب الربع. وقوله: لأنه معتاد صريح في أن الحكم بحصول كمال الارتفاق بذلك البعض مستندل عليه بالقصد إليه على وجه الاعتقاد، وقد منّا ما يغني فيه، وممن يفعله بعض الأتراك والعلوية فإنهم يحلقون نواصيهم فقط، وكذا حلق بعض اللحية معتاد بأرض العراق والعرب وبعض أهل المغرب،

So even if we were to agree that the fragrance gets washed away during the process of *Whūdū*, then this is only applicable to *Muslims*. In the case of Non-*Muslims*, the *Mūtād* usage ought to be for perfume to remain on one's body for the duration of at least a whole day due to which any difference between fragrance applied on one's clothing or skin ought to collapse. Secondly, if the aspect of *Whūdū* were to be the true cause for setting a *Mūtād* usage of perfume amongst *Muslims* and that for some reason or the other, we do not take into account the *Mūtād* usage thereof on part of non-*Muslims*, then in this case one could still argue that one *Ṣalāh*-time is easily quantifiable like is done with respect to someone who is *Mādḥūr*. On top of that, even the great Jurist, *Ibn al-Hummām* was perplexed by this difference, as the following *Ībārat* mentions:

المرجع السابق، ج 3، ص 25.

وهل يشترط بقاءه عليه زمانا أو لا؟ في المنتقى: إبراهيم عن محمد - رحمه الله - إذا أصاب المحرم طيبا فعليه دم، فسألته عن الفرق بينه وبين لبس القميص لا يجب الدم حتى يكون أكثر اليوم قال: لأن الطيب يعلق به، فقلت: وإن اغتسل من ساعته؟ قال: وإن اغتسل من ساعته. وفيه هشام عن محمد: خلوق البيت والقبر إذا أصاب ثوب المحرم فحكه فلا شيء عليه وإن كان كثيرا، وإن أصاب جسده منه كثير فعليه الدم. اهـ. وهذا يوجب التردد. وفي الكافي للحاكم الذي هو جمع كلام محمد: إن مس طيبا فإن لرق به تصدق بصدقة، فإن لم يلزق به فلا شيء عليه إلا أن يكون ما لرق به كثيرا فاحشا فعليه دم. وفي الفتاوى: لا يمس طيبا بيده وإن كان لا يقصد به التطيب.

This perplexity is further expounded upon by *Mullā Āli al-Qārī*:

ت 1014 هـ، المسلك المتقسط في المنسك المتوسط على لباب المناسك، ص 162.

المحرم طيب فعليه دم قلت وإذا اغتسل من ساعته قال وإن اغتسل من ساعته (وإن أصاب) أي الطيب (ثوبه فحكه) أي أزاله بالحق (أو غسله فلا شيء عليه وإن كثروا نكث) أي دام (عليه) أي على ثوبه (يومه فعليه دم والافصدقة) في المنتقى لهشام عن محمد خلوق البيت والقبر إذا أصاب ثوب المحرم فحكه فلا شيء عليه وإن كان كثيرا وإن أصاب جسده منه كثير فعليه الدم قال ابن الهمام وهذا يوجب التردد أي يقتضي التردد في العلة الموجبة لفرق بين البدن والثوب في استعمال الطيب فإن القياس يقتضي أن حنس المحظورات بجميع أنواعها يكون في حكم واحد باعتبار القلة والكثرة في نفس الجناية وكذا في حق زمن المحالفة وليس في الأدلة المنقولة من الأحاديث المروية إلا الحكم بطريق العموم فلا بد للمجتهد أن يعرف مأخذ الأئمة في اختلافات القضية فن هنا جاء التردد بخلاف المقلد فإنه يكفيه نقل صحيح عن بعض أصحاب المذهب في العمل به وأغرب المصنف حيث قال قلت بل يوجب الفرق بين الثوب والبدن ووجه غرابته لا تخفى فن هذا لفرق طاهر عند من يفرق بين الفرق والقدم فكيف

ينفصل عنه المحقق العلم

﴿ فصل في تطيب الثوب إذا كان الطيب في ثوبه شبرا في شبر ﴾ أي مقدارهما طولاً وعرضاً (فهو داخل في القليل فإن مكث) أي دام (يوماً فعليه صدقة أو أقل منه فقبضة) كذا في المجرد والفتح ولولبس مصبوغاً بعصفر أو ورس أو زعفران مشبعا (بفتح الباء صفة مصبوغاً) يوماً فعليه دم وفي أقله صدقة (كافي خزانة الأكل والولول الحى وغيرهما وأشار إليه في البسوط (ولوعلق) بكسر اللام المخففة أي تعلق (بثوبه شيء كثير من خلق البيت) بفتح الحاء المعجمة وضم اللام طيب مراكب من زعفران ونحوه على ما في النهاية (فعليه دم) على ما في المحيط (وإن كان قليلاً فعليه صدقة ولودخل يتأقداً أجرفيه)

What *Mullā ʿAlī al-Qārī* is referring to above, is the intrinsic requirement on part of an *ʿIllat* according to the *ʿAbnāf* to fulfill two requirements:

1. *Ṣalāhabu*
2. *ʿĀdālatuhu*

This last aspect boils down to the requirement of the *ʿIllat* being *Mulāim* with the *Ḥukam*. The *Munāsabat* between the two is not restricted to their individual specifications, rather both can be abstracted to include their *Ajnās* as well.

ت 793 هـ، شرح التلويح على التوضيح ، ج 2، ص 139.

التوضيح: (وثالثها المناسبة وشرطها الملاءمة وهي أن تكون على وفق العلل الشرعية وأظن أن المراد منه أن الشرع اعتبر **جنس هذا الوصف في جنس هذا الحكم** ويكفي الجنس البعيد هنا بعد أن يكون أخص من كونه متضمناً لمصلحة فإن هذا مرسل لا يقبل اتفاقاً) وكلمة هذا إشارة إلى كونه متضمناً لمصلحة (لكن كلما كان الجنس أقرب كان القياس أقوى) الاستدراك يتعلق بقوله ويكفي الجنس البعيد هنا

To clarify this further, in total, four *Taqṣīmāt* result from this, namely:

1. A specific *ʿIllat* for a specific *Ḥukam*
2. The *Jins* of the specific *ʿIllat* for a specific *Ḥukam*
3. A specific *ʿIllat* for the *Jins* of the specific *Ḥukam*
4. The *Jins* of the specific *ʿIllat* for the *Jins* of the specific *Ḥukam*

The point that *Mullā ʿAlī al-Qārī* is thus clarifying is the second aspect, namely that the *Jinsiyyat* of applying *ʾIṭr Kathīr* (which by definition encompasses BOTH clothing as well as limbs) and *ʾIṭr Qalīl* should always have the same specific *Ḥukam*, namely *Damm* and *Ṣadaqaḥ* respectively. However, in our case this is not happening, as with respect to clothing the extra *Qayd* of *Zamān* etc. is incorporated in the *Ḥukam*. This basically means that the *Jinsiyyat* of the *ʿIllat* does not make a consequent *ʿAmal*. Rather one time it implies A, and one time it implies A plus something extra. By definition, such a behaviour of *ʿIllat* is not possible to justify, UNLESS there is separate *Khārījī Dalīl* from *Qurān*, *Sunnah* or *Ijmāʿ* that would necessitate such a behaviour *Istiḥsānan*. Since *ibn al-Hummām* is not aware of such a *Dalīl* at the time of his *Taṣnīf*, he therefore as a *Mujtahid* is required to exercise *Taraddud* on the matter.

I would like to conclude this discussion by bringing the following *Ībārat* that summarizes the main points made above:

ت 1252 هـ، الشامي ، ج 2، ص 545.

الدر المختار وأما الثوب المطيب أكثره (2 / 546) فيشترط للزوم الدم دوام لبسه يوماً **رد المختار** (قوله المطيب أكثره) ظاهره أن المعتبر أكثر الثوب لا كثرة الطيب، وقد تبع في ذلك الشرنبلالية مع أنه ذكر فيها وفي الفتح وغيره أن المعتبر كثرة الطيب في الثوب وأن المرجع فيه العرف، حتى إنه في البحر جعل هذا مرجحاً للقول الثاني من الأقوال الثلاثة المارة لأنه يعم البدن والثوب. قلت: لكن نقلوا عن المجرد إن كان في ثوبه شبر في شبر فمكث عليه يوماً يطعم نصف صاع، وإن كان أقل من يوم فقبضة. قال في الفتح: يفيد التنصيص على أن الشبر في الشبر داخل في القليل أه أي حيث أوجب به صدقة لا دماً، ومع هذا يفيد اعتبار الكثرة في الثوب لا في الطيب إلا أنه لا يفيد أن المعتبر أكثر الثوب، بل ظاهره أن ما زاد على الشبر كثير موجب للدم لكثرة الطيب حينئذ عرفاً، فرجع إلى اعتبار الكثرة في الطيب لا في الثوب، (2 / 546) وعلى هذا فيمكن إجراء التوفيق المار هنا أيضاً بأن الطيب إذا كان في

نفسه كثيرا لزم الدم وإن أصاب من الثوب أقل من شبر، وإن كان قليلا لا يلزم حتى يصيب أكثر من شبر في شبر، وربما يشير إليه قولهم لو ربط مسكا أو كافورا أو عنبرا كثيرا في طرف إزاره أو ردائه لزمه دم، أي إن دام يوما ولو قليلا فصدقة فتأمل (قوله فيشترط للزوم الدم) أفرد الدم لأن المراد بالثوب ثوب المحرم من إزار أو رداء، أما لو كان مخيطا فيجب بدوام لبسه دم آخر سكت عن بيانه لأنه سيأتي (قوله دوام لبسه يوما) أشار بتقدير الطيب في الثوب بالزمان إلى الفرق بينه وبين العضو فإنه لا يعتبر فيه الزمان، حتى لو غسله من ساعته فالدم واجب كما في الفتح بخلاف الثوب

4. Ruling on sitting in a fragrant room.

The last matter of discussion is the aspect of sitting in a fragrant room. Since the state of *Iḥrām* imposes a complete focus on the being of Allāh, and advocates austerity in the ephemeral matters of the world such as intentionally smelling perfume etc., one could reasonably expect that the ubiquitous presence of plugin infrared fragrance sprayers in the hotel rooms can pose a nightmare on a pilgrim. The matter however is easier than that. The jurists are all in agreement that there is no issue with sitting in a perfumed room. Consider the following quotations:

ت 189هـ، الأصل المعروف بالمبسوط ، ج 2، ص 476.
ويكره للمحرم أن يشم الريحان والطيب وإن شمه فلا شيء عليه

ت 861هـ، فتح القدير ، ج 3، ص 24.
ولا بأس بأن يجلس في حانوت عطار. ولو دخل بيتا قد أجمر فيه فعلق بثوبه رائحة فلا شيء عليه،
بخلاف ما لو أجمره هو. قالوا إن أجمر ثوبه: يعني بعد الإحرام فإن تعلق به كثير فعليه دم وإلا فصدقة،

5. Conclusion.

The ruling of the usage of plugin fragrances in hotel rooms for a *Muḥrim* can be summarized as follows:

1. If the spray diffuses in the air such that merely the smell reaches the person, then the mere touching of such a smell will not necessitate a penalty.
2. If a *Muḥrim* goes nearby such an apparatus to intentionally inhale the fragrant scent thereof, then such an action at most will be *Makrūh*, but will not necessitate a penalty.
3. If the *Muḥrim* passed so closely by the infrared spray that the ejected scent had no opportunity to first diffuse in the air and as such, the wet body of the fragrance came unto the *Muḥrim* then following possibilities may apply:
 - 3.1. Either the spray made direct skin contact with the body of the *Muḥrim*. In this case, if the quantity of the sprayed scent was such that it affected a large limb, such as an entire foot, then *Damm* will have to be given, regardless of it being done on purpose or not. If less than a large limb, then *Ṣadaqah* will have to be given. In the case that a huge quantity of air scent was emitted by the apparatus, but less than the area of a large limb has been affected, then *Damm* will have to be slaughtered as a penalty. This applies in all the enumerated instances, regardless of the amount of time the fragrance remained on the body or was washed off immediately.
 - 3.2. Either the spray affected the clothing of the pilgrim. If it is less than 22.86cm X 22.86cm, then this will be regarded as *Qalīl*. However, further research has to be made as to whether or not this ruling is based on the *Urf* of that time, as the *Ībārāt* are very clear that *Urf* is the deciding factor. If the *Muḥrim* takes off the clothing immediately, or washes it instantly, then no penalty will be due, regardless of the quantity involved. If it is kept on for a while, then in the case of *Qalīl*, a *Qabdah* of wheat must be given. If it remained on for a whole day however, then 1.6 kg of wheat will have to be given in charity. If it is *Kathīr*, then *Damm* will have to be slaughtered.

From a practical reality, one can understand that an infrared plugin fragrance at most will affect a small area with a small quantity of scent only. As such, the detailed specifications are rather theoretical quantifications. In general cases, *Ṣadaqah* at most will have to be given.

Bibliography

- أصل المعروف بالمبسوط. محمد بن الحسن بن فرقد الشيباني، أبو عبد الله. تحرير أبو الوفا الأفعاني. 5 مج. باكستان، كراچی: إدارة القرآن و العلوم الإسلامية، د.ت.
- الجامع الصغير وشرحه النافع الكبير لمن يطالع الجامع الصغير. محمد بن الحسن بن فرقد الشيباني، أبو عبد الله و محمد عبد الحي بن محمد عبد الحليم، أبو الحسنات، الأنصاري للكنوي الهندي، ت 1304هـ. 1 مج. بيروت، لبنان: عالم الكتب، 1406.
- الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه المعروف بصحيح البخاري. محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري الجعفي، ت 256هـ. تحرير محمد زهير بن ناصر الناصر. 9 مج. ط 1 ط. دار طوق النجاة، 1422.
- مختصر القدوري. أحمد بن محمد بن أحمد بن جعفر بن حمدان، أبو الحسين، البغدادي القدوري. تحرير كامل محمد محمد عويضة. 1 مج. ط 1 ط. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 1997.
- بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع. علاء الدين، أبو بكر بن مسعود بن أحمد الكاساني الحنفي. 7 مج. ط 2 ط. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 1986.
- الهداية في شرح بداية المبتدي. علي بن أبي بكر بن عبد الجليل، أبو الحسن، برهان الدين، الفرغاني المرغيناني. تحرير طلال يوسف. 4 مج. ط 1 ط. بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي، 1416.
- بداية المبتدي. علي بن أبي بكر بن عبد الجليل، أبو الحسن، برهان الدين، الفرغاني المرغيناني. 1 مج. مصر، القاهرة: مكتبة ومطبعة محمد علي صبح، د.ت.
- المحيط البرهاني في الفقه النعماني. محمود بن أحمد بن عبد العزيز بن عمر بن مازة، أبو المعالي، برهان الدين، البخاري المرغيناني، الحنفي. تحرير عبد الكريم سامي الجندي. 9 مج. ط 1 ط. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 2004.
- الإختيار لتعليل المختار. عبد الله بن محمود بن مودود الموصللي البلدي، مجد الدين أبو الفضل الحنفي. تحرير الشيخ محمود أبو دققة. 5 مج. مصر، القاهرة: مطبعة الحلبي، 1937.
- "الكافي شرح الوافي". أبو البركات عبد الله بن أحمد بن محمود النسفي. الفقه الحنفي. المكتبة الأزهرية، د.ت. المكتبة الأزهرية. www.alukah.net.
- كنز الدقائق. أبو البركات عبد الله بن أحمد بن محمود النسفي. تحرير صلاح الدين الحمصي. 1 مج. ط 1 ط. دمشق، سوريا: صلاح الدين الحمصي، 2009.
- نبين الحقائق شرح كنز الدقائق وحاشية الشلبي. عثمان بن علي بن محجن البارعي، فخر الدين الزيلعي الحنفي. تحرير شهاب الدين أحمد بن محمد بن أحمد بن يونس بن إسماعيل بن يونس الشلبي، ت 1021هـ. 6 مج. ط 1 ط. بولاق. مصر، القاهرة: المطبعة الكبرى الأميرية، 1313.
- مختصر الوقاية. عبيد الله بن مسعود بن محمود تاج الشريعة بن أحمد، صدر الشريعة، المحبوبي، البخاري، الحنفي. 1 مج. النسخ بالطباعة الحجرية لإيريميف، قازان. كازاخستان، أستانه: المكتبة الأكاديمية الوطنية لجمهورية، 1911. <http://www.wdl.org/en/item/6901/>.
- شرح التلويح على التوضيح لمتن التنقيح. سعد الدين مسعود بن عمر التفتازاني و عبيد الله بن مسعود بن محمود تاج الشريعة بن أحمد، صدر الشريعة، المحبوبي، البخاري، الحنفي، ت 750هـ. 2 مج. بدون طبعة. مصر، القاهرة: مكتبة ومطبعة محمد علي صبيح وأولاده، بدون تاريخ؟.
- البحر العميق في مناسك المعتمر والحاج إلى البيت العتيق. محمد بن أحمد بن محمد بن الضياء، أبو البقاء، الحنفي. تحرير عبد الله نذير أحمد عبد الرحمن مزي. 5 مج. ط 2 ط. مؤسسة الريان والمكتبة المكية، 2011.
- فتح القدير للعاجز الفقير مع تكملة نتاج الأفكار في كشف الرموز والأسرار. محمد بن عبد الواحد بن عبد الحميد ابن مسعود، كمال الدين، السيواسي ثم الإسكندري المعروف بابن الهمام و أحمد بن قودر، شمس الدين، المعروف بقاضي زاده، ت 988هـ. 10 مج. بدون طبعة. بيروت، لبنان: دار الفكر، بدون تاريخ.
- التصحيح و الترجيح على مختصر القدوري. أبو الفداء زين الدين قاسم بن قُطُوبغا السُودُونِي الجمالي المصري. تحرير ضياء يونس. 1 مج. ط 1 ط. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 2002.
- مجمع الأنهر في شرح ملتقى الأبحر. إبراهيم بن محمد بن إبراهيم الحلبي الحنفي. تحرير خليل عمران المنصور. 4 مج. ط 1 ط. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 1998.
- البحر الرائق شرح كنز الدقائق مع حاشية منحة الخالق و تكملة الطوري. زين الدين بن إبراهيم بن محمد بن محمد بن محمد بن بكر، المصري، المعروف بابن نُجَيم الحنفي و محمد بن حسين بن علي الطوري الحنفي القادري، ت بعد 1138هـ. تحرير محمد أمين بن عمر بن عبد العزيز عابدين الدمشقي الحنفي المعروف بابن عابدين، ت 1258هـ. 8 مج. ط 2 ط. مصر، القاهرة: دار الكتاب الإسلامي، بدون تاريخ.

المسلك المتقسط في المنسك المتوسط على لباب المناسك. ملاً علي بن سلطان محمد القارئ المكي و ملاً رحمة الله بن عبد الله السندي المكي، ت 993هـ. 1 مج. ط 1 ط. المملكة العربية السعودية، مكة المحمية: مطبعة الترقى الماجدية، 1328

حاشية الطحطاوي على الدر المختار. أحمد بن محمد بن إسماعيل، الطحطاوي، الحنفي. 4 مج. الطبعة المصورة، د.ت.

<http://www.ahlalheeth.com/vb/showthread.php?t=144991>.

حاشية الطحطاوي على مراقي الفلاح شرح نور الإيضاح. أحمد بن محمد بن إسماعيل الطحطاوي الحنفي، ت 1231هـ. تحرير محمد عبد العزيز الخالدي. ط 1 ط. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، 1997

رد المختار على الدر المختار. محمد أمين بن عمر بن عبد العزيز عابدين الدمشقي الحنفي المعروف بابن عابدين. 6 مج. ط 2 ط. بيروت، لبنان: دار الفكر، 1992.

اللباب في شرح الكتاب. عبد الغني، الغنيمي، الدمشقي، الميداني. تحرير محمود أمين النواوي. 4 مج. ط 2 ط. بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، 1997.

حاشية إرشاد الساري إلى مناسك الملاً علي القاري على المسلك المتقسط في المنسك المتوسط المسمى لباب المناسك. حسين بن محمد بن عبد الغني المكي الحنفي، ت 1366هـ، ملاً علي بن سلطان محمد القارئ المكي، ت 1014هـ، و ملاً رحمة الله بن عبد الله السندي المكي، ت 993هـ. تحرير محمد طلحة بلال أحمد منار. 1 مج. ط 1 ط. بيروت، لبنان: مؤسسة الريان، 2009.

"طوال الأنوار". محمد عابد السندي بن أحمد بن علي بن يعقوب الحافظ، الأنصاري، د.ت.